

FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Full Length Die 300 Win Mag - 1 1/4"

The FL dies is used to size the cartridge case on full length.

In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin.

All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut.br>

Specs:

- Thread: 1 1/4"
- Expander (diameter): 7.8mm

All relevant components have an article number for easy reordering if necessary.

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Full Length Die 300 Win Mag - 1 1/4"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008167
- Mfr. No.: 3293211
- Cartridge: 300 Winchester Magnum
- Die Style: Full Length Sizing Die
- Threads: 1 1/4"
- Delivery weight: 0.65kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL VOLLKALIBRIERMATRIZEN FÜR LANGWAFFENKALIBER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for TRIEBEL Full Length Dies for Rifle Calibers](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa TRIEBEL para Calibres de Rifle](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Dies de Longueur Complète TRIEBEL pour Calibres de Fusil](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Dies Full Length TRIEBEL per Calibri di Fucile](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for TRIEBEL Full Length Dies for Rifle Calibers](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu](#)
- [Suomi: TRIEBEL FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Full Length Die 300 Win Mag](#)
- [Český: Návod pro bezpečné použití TRIEBEL FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL VOLLKALIBRIERMATRIZEN FÜR LANGWAFFENKALIBER

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der TRIEBEL Vollkalibriermatrize für den 300 Win Mag Kaliber. Diese Anleitung bietet Ihnen wichtige Informationen zur sicheren Verwendung des Produkts und zur Einhaltung der EU-Richtlinien für Produktsicherheit. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um ein sicheres und effektives Kalibrieren Ihrer Patronenhülsen zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Vollkalibriermatrize nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Verwenden Sie die Matrize niemals, wenn sie beschädigt oder nicht ordnungsgemäß montiert ist.
- Halten Sie alle Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen in der Bedienungsanleitung ein.
- Bewahren Sie die Matrize außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Matrize auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle umgehend den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie beim Arbeiten mit der Matrize immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper in der Matrize oder im Kalibrierbereich befinden.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrize sicher in der Presse montiert ist, bevor Sie mit dem Kalibrieren beginnen.
- Vermeiden Sie übermäßigen Druck beim Kalibrieren, um Beschädigungen an der Matrize oder der Patronenhülse zu verhindern.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Matrize nur mit den empfohlenen Patronenhülsen und Kalibern.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Matrize:

- Entfernen Sie die Matrize vorsichtig aus der Verpackung.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrize und die Presse sauber sind.
- Montieren Sie die Matrize in Ihrer Presse, indem Sie die Kontermutter festziehen, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.

2. Kalibrieren der Patronenhülsen:

- Führen Sie die Patronenhülse vorsichtig in die Matrize ein.
- Drücken Sie die Hülse langsam und gleichmäßig in die Matrize, um das Außenkalibrieren durchzuführen.
- Ziehen Sie die Hülse nach dem Kalibrieren vorsichtig heraus, um das Innenkalibrieren des Hülsenhalses abzuschließen.
- Überprüfen Sie die Kalibrierung und den Sitz des Geschosses, um sicherzustellen, dass alles korrekt ist.

3. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie die Matrize nach jedem Gebrauch, um Ablagerungen zu entfernen.
- Lagern Sie die Matrize an einem trockenen und sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Matrize und alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe, um umweltfreundlich zu handeln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bitte beachten Sie, dass für alle Sicherheitsanfragen ein EUKontaktpunkt zur Verfügung steht. Sie können Informationen zu Rückrufen und Sicherheitswarnungen auf der EU Safety Gate Plattform finden.

Die TRIEBEL Vollkalibriermatrize wurde entwickelt, um Ihnen eine sichere und effektive Nutzung zu ermöglichen. Durch die Einhaltung dieser Sicherheitshinweise tragen Sie dazu bei, Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Vielen Dank, dass Sie sich für TRIEBEL entschieden haben!

Safety Instruction Guide for TRIEBEL Full Length Dies for Rifle Calibers

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Full Length Die for 300 Win Mag. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of this product. Please read this manual carefully before using the die.

General Safety Guidelines

- Ensure that the TRIEBEL Full Length Die is used only for its intended purpose, which is to resize cartridge cases for the 300 Winchester Magnum.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, when using reloading equipment.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Store the die in a dry, secure location when not in use to prevent damage and ensure safety.
- Be aware of your surroundings and ensure that no unauthorized persons are present while using the die.

Specific Safety Precautions for Use

- **Potential Hazards:**
 - Sharp edges on the die can cause cuts.
 - Improper handling can lead to accidents or malfunctions.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always handle the die with care and keep it away from the edge of work surfaces.
 - Do not use excessive force when resizing cases to prevent damage to the die or injury.
 - Ensure that the die is properly secured in the press before use.
- **Age-Specific Warnings:**
 - This product is not intended for use by individuals under the age of 18. Ensure that minors are supervised by a responsible adult during use.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the reloading press is clean and free of debris.
- Secure the TRIEBEL Full Length Die into the press using the lock nut.
- Adjust the die to the desired height for resizing cases.
- Tighten the lock nut to ensure the die remains in place during operation.

2. Usage:

- Insert the cartridge case into the die.
- Push the ram of the reloading press to size the case.
- The neck of the case will be calibrated as it is pushed through the die.
- Check the neck tension of the resized case to ensure it meets specifications.
- Remove the case from the die carefully.

Disposal Instructions

- Dispose of the TRIEBEL Full Length Die responsibly.
- If the die is damaged or no longer usable, contact a local recycling center for proper disposal methods.
- Do not dispose of the die in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or assistance regarding the TRIEBEL Full Length Die, please refer to the product manual or contact the manufacturer directly.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the TRIEBEL Full Length Die for 300 Win Mag. Always prioritize safety and adhere to the guidelines provided. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa TRIEBEL para Calibres de Rifle

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa TRIEBEL para el calibre 300 Win Mag. Este producto está diseñado para ayudar en la recarga de cartuchos de manera segura y eficiente. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad y uso para garantizar que tu experiencia sea segura y satisfactoria.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el die.
- Utiliza siempre el die en un entorno bien iluminado y ventilado.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Usa equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manipular componentes de recarga.
- Almacena el die y todos los componentes de recarga fuera del alcance de los niños y mascotas.
- Informa a otros sobre los peligros de los productos de recarga y mantén a personas no autorizadas alejadas del área de trabajo.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Antes de usar el die, verifica que no haya daños visibles en el producto.
- No utilices el die si está dañado o si falta alguna parte.
- Asegúrate de que el cartucho esté correctamente alineado en el die antes de iniciar el proceso de recarga.
- Nunca fuerces el cartucho en el die; esto puede causar daños al die y al cartucho.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las áreas de funcionamiento del die durante su uso.
- Si sientes resistencia inusual al usar el die, detente inmediatamente y verifica el problema.
- No uses el die para otros fines que no sean los especificados en esta guía.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Coloca el die en la prensa de recarga y asegúralo con la tuerca de bloqueo.
- Asegúrate de que el die esté bien ajustado y que no se mueva durante el uso.

2. Uso del Die:

- Inserta el cartucho en el die, asegurándote de que esté alineado correctamente.
- Acciona la prensa para dimensionar el cartucho. El cuello del cartucho se calibrará desde el interior al extraerlo del die.
- Revisa el cartucho para asegurarte de que ha sido dimensionado correctamente antes de usarlo.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Inspecciona regularmente el die y sus componentes, como el expansor y el pin de eyección, para detectar signos de desgaste.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el die o si está dañado, sigue las regulaciones locales para la eliminación de productos de recarga.
- No deseches el die en la basura común. Consulta con las autoridades locales sobre la eliminación adecuada de productos de metal y componentes de recarga.
- Considera reciclar el die si es posible, siguiendo las pautas de reciclaje de tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso seguro y eficiente de este producto, consulta el manual del usuario que se proporciona con este die o visita el sitio web del fabricante para obtener asistencia adicional.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Si tienes preguntas o inquietudes sobre el uso de este producto, no dudes en buscar ayuda. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y recuerda que es tu responsabilidad reportar productos inseguros a las autoridades pertinentes.

Guide de Sécurité pour les Dies de Longueur Complète TRIEBEL pour Calibres de Fusil

Introduction

Merci d'avoir choisi le Die de Longueur Complète TRIEBEL pour 300 Win Mag. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Merci de lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le die.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le Die de Longueur Complète TRIEBEL est utilisé uniquement pour son but prévu, qui est de redimensionner les étuis de cartouche pour le 300 Winchester Magnum.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité, lorsque tu utilises des équipements de rechargement.
- Garde l'espace de travail propre et organisé pour éviter les accidents.
- Range le die dans un endroit sec et sécurisé lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter les dommages et garantir la sécurité.
- Sois conscient de ton environnement et assuretoi qu'aucune personne non autorisée n'est présente pendant l'utilisation du die.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Risques Potentiels :**
 - Les bords tranchants du die peuvent causer des coupures.
 - Une manipulation incorrecte peut entraîner des accidents ou des dysfonctionnements.
- **Éviter les Risques :**
 - Manipule toujours le die avec soin et éloigne-le du bord des surfaces de travail.
 - Ne force pas lors du redimensionnement des étuis pour éviter d'endommager le die ou de te blesser.
 - Assuretoi que le die est correctement fixé dans la presse avant utilisation.
- **Avertissements Spécifiques à l'Âge :**
 - Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes de moins de 18 ans. Assuretoi que les mineurs sont supervisés par un adulte responsable pendant l'utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assuretoi que la presse de rechargement est propre et exempte de débris.
- Fixe le Die de Longueur Complète TRIEBEL dans la presse à l'aide de l'écrou de verrouillage.
- Ajuste le die à la hauteur désirée pour redimensionner les étuis.
- Serre l'écrou de verrouillage pour garantir que le die reste en place pendant l'opération.

2. Utilisation :

- Insère l'étui de cartouche dans le die.
- Pousse le piston de la presse de rechargement pour redimensionner l'étui.

- Le col de l'étui sera calibré lorsqu'il sera poussé à travers le die.
- Vérifie la tension du col de l'étui redimensionné pour t'assurer qu'elle respecte les spécifications.
- Retire l'étui du die avec précaution.

Instructions d'Élimination

- Élimine le Die de Longueur Complète TRIEBEL de manière responsable.
- Si le die est endommagé ou n'est plus utilisable, contacte un centre de recyclage local pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.
- Ne jette pas le die dans les déchets ménagers ordinaires.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec le Die de Longueur Complète TRIEBEL pour 300 Win Mag. Priorise toujours la sécurité et respecte les directives fournies. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Dies Full Length TRIEBEL per Calibri di Fucile

Introduzione

Grazie per aver scelto il Dies Full Length TRIEBEL per 300 Win Mag. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il dies.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il Dies Full Length TRIEBEL venga utilizzato solo per il suo scopo previsto, ovvero per dimensionare i bossoli delle cartucce per il 300 Winchester Magnum.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, quando si utilizza l'attrezzatura di ricarica.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Conservare il dies in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso per prevenire danni e garantire la sicurezza.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e assicurarsi che non siano presenti persone non autorizzate durante l'uso del dies.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Pericoli Potenziali:

- I bordi affilati del dies possono causare tagli.
- Una manipolazione impropria può portare a incidenti o malfunzionamenti.

• Evitare i Pericoli:

- Maneggiare sempre il dies con cura e tenerlo lontano dai bordi delle superfici di lavoro.
- Non utilizzare una forza eccessiva durante la dimensione dei bossoli per prevenire danni al dies o infortuni.
- Assicurarsi che il dies sia correttamente fissato nella pressa prima dell'uso.

• Avvertenze Specifiche per l'Età:

- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni. Assicurarsi che i minorenni siano supervisionati da un adulto responsabile durante l'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurarsi che la pressa per la ricarica sia pulita e priva di detriti.
- Fissare il Dies Full Length TRIEBEL nella pressa utilizzando il dado di bloccaggio.
- Regolare il dies all'altezza desiderata per dimensionare i bossoli.
- Serrare il dado di bloccaggio per garantire che il dies rimanga in posizione durante l'operazione.

2. Uso:

- Inserire il bossolo della cartuccia nel dies.
- Spingere il pistone della pressa per dimensionare il bossolo.

- Il collo del bossolo sarà calibrato mentre viene spinto attraverso il dies.
- Controllare la tensione del collo del bossolo dimensionato per assicurarsi che soddisfi le specifiche.
- Rimuovere il bossolo dal dies con cautela.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il Dies Full Length TRIEBEL in modo responsabile.
- Se il dies è danneggiato o non più utilizzabile, contattare un centro di riciclaggio locale per i metodi di smaltimento appropriati.
- Non smaltire il dies nei rifiuti domestici normali.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o assistenza riguardante il Dies Full Length TRIEBEL, si prega di consultare il manuale del prodotto o contattare direttamente il produttore.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con il Dies Full Length TRIEBEL per 300 Win Mag. Si prega di dare priorità alla sicurezza e di attenersi alle linee guida fornite. Grazie per la vostra attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjoner for TRIEBEL Full Length Dies for Rifle Calibers

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Full Length Die for 300 Win Mag. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker dies.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at TRIEBEL Full Length Die kun brukes til sitt tiltenkte formål, som er å størkne hylser for 300 Winchester Magnum.
- Bruk alltid passende verneutstyr, inkludert vernebriller, når du bruker omlastingsutstyr.
- Hold arbeidsområdet rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Oppbevar dies på et tørt, sikkert sted når den ikke er i bruk for å forhindre skader og sikre sikkerhet.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen uautoriserte personer er til stede mens du bruker dies.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Potensielle farer:**

- Skarpe kanter på dies kan forårsake kutt.
- Feil håndtering kan føre til ulykker eller feilfunksjoner.

- **Unngåelse av farer:**

- Håndter alltid dies med forsiktighet og hold den unna kanten av arbeidsflater.
- Ikke bruk overdreven kraft når du størkner hylser for å unngå skade på dies eller personskader.
- Sørg for at dies er riktig festet i pressen før bruk.

- **Aldersspesifikke advarsler:**

- Dette produktet er ikke ment for bruk av personer under 18 år. Sørg for at mindreårige er under tilsyn av en ansvarlig voksen under bruk.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at omlastingspressen er ren og fri for rusk.
- Fest TRIEBEL Full Length Die i pressen ved hjelp av låsemutteren.
- Juster dies til ønsket høyde for størkning av hylser.
- Stram låsemutteren for å sikre at dies forblir på plass under drift.

2. Bruk:

- Sett hylsen inn i dies.
- Trykk på stangen til omlastingspressen for å størkne hylsen.
- Halsen på hylsen vil bli kalibrert når den presses gjennom dies.
- Sjekk halsmomentet på den størknede hylsen for å sikre at den møter spesifikasjonene.
- Fjern hylsen fra dies forsiktig.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste TRIEBEL Full Length Die på en ansvarlig måte.
- Hvis dies er skadet eller ikke lenger brukbar, kontakt et lokalt resirkuleringssenter for riktige avfallsmetoder.
- Ikke kast dies i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsel eller hjelp vedrørende TRIEBEL Full Length Die, vennligst henvis til produktmanualen eller kontakt produsenten direkte.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv omlastingsopplevelse med TRIEBEL Full Length Die for 300 Win Mag. Prioriter alltid sikkerhet og overhold retningslinjene som er gitt. Takk for at du tar hensyn til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy TRIEBEL Full Length Die 300 Win Mag. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny matrycy i wymieniaj uszkodzone części.
- Zawsze nosić odpowiednią odzież ochronną, w tym okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z matrycą.
- Nie używaj matrycy, jeśli jest uszkodzona lub niekompletna.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub wypadki odpowiednim organom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wszystkie elementy matrycy są prawidłowo zamocowane.
- Kalibracja powinna być wykonywana zgodnie z instrukcją, aby uniknąć uszkodzenia łusek.
- Zawsze używaj odpowiednich akcesoriów i części zamiennych zalecanych przez producenta.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać matrycy samodzielnie, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji.

Instrukcje instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że prasa jest wyłączona i niepodłączona do źródła zasilania.
- Zamocuj matrycę w prasie, używając nakrętki blokującej, aby zapewnić stabilność.
- Sprawdź, czy gwint matrycy jest odpowiednio dopasowany (1 1/4").

2. Użytkowanie:

- Włóż łuskę naboju do matrycy.
- Upewnij się, że łuska jest w pełni osadzona w matrycy przed rozpoczęciem procesu kalibracji.
- Po zakończeniu kalibracji, ostrożnie wyjmij łuskę z matrycy.
- Regularnie kontroluj stan ekspandera i pinu wyrzucania, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów przemysłowych.
- Nie wyrzucaj matrycy do ogólnych odpadów komunalnych.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać więcej informacji na temat właściwej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem producenta lub odwiedzenie strony internetowej producenta. Upewnij się, że masz przy sobie numer artykułu produktu, aby przyspieszyć proces pomocy.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych i życzymy udanego użytkowania matrycy TRIEBEL Full Length Die 300 Win Mag.

TRIEBEL FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS

KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL Full Length Die 300 Win Mag tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, joiden avulla voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ja että se ei ole lasten ulottuvilla.
- Käytä tuotetta vain sille tarkoitetuissa käyttötarkoituksissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa.

Erityiset turvallisuusohjeet käytön aikana

- Käytä aina suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet puristimen kanssa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä koskaan työnnä tai vedä patruunakuorta, jos et ole varma, että se on turvallista.
- Noudata tarkasti käyttöohjeita kalibroinnin ja puristamisen aikana.
- Vältä koskettamasta puristimen teräviä osia, kun se on käytössä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Kiinnitä puristin tukevasti työpöydälle.
- Varmista, että kaikki osat, kuten laajentaja ja poistopinni, ovat paikallaan ja kunnolla kiinnitettyjä.
- Tarkista, että puristin on oikein säädetty ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Aseta patruunakuori puristimeen ja varmista, että se on oikeassa asennossa.
- Kierrä lukitusmutteri paikalleen varmistaaksesi puristimen oikean sijainnin.
- Työnnä patruunakuori puristimeen, kunnes se on täysin paikallaan.
- Vedä patruunakuori ulos puristimesta ja tarkista kaulan kalibrointi.
- Toista prosessi tarvittaessa.

Hävitysohjeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet osat ympäristöystävällisellä tavalla.
- Älä heitä tuotetta tai sen osia tavalliseen sekajätteeseen.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista käyttöopas. Muista myös seurata EU:n Safety Gate järjestelmää saadaksesi ajankohtaisia tietoja mahdollisista tuotevaaratilanteista tai takaisinveotoista.

Yhteenveto

TRIEBEL Full Length Die 300 Win Mag on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja tehokas tapa säätää patruunakuoria. Noudata yllä olevia ohjeita ja turvallisuusohjeita varmistaaksesi turvallisen käytön.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Full Length Die 300 Win Mag

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL Full Length Die för din ammunitionstillverkning. Denna produkt är utformad för att säkerställa säker och effektiv kalibrering av patronhylsor. För att garantera en säker användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla delar är i gott skick innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd skyddsglasögon och handskar under hela processen för att skydda dig mot eventuella skador.
- Kontrollera att die är korrekt installerad innan du börjar kalibrera patronhylsor.
- Undvik att använda produkten om du upptäcker några skador eller defekter.
- Använd endast den avsedda utrustningen för att undvika skador.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från onödiga föremål som kan orsaka olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av die:

- Skruva fast die i pressen med den angivna gängan (1 1/4").
- Kontrollera att die är korrekt justerad med låsnut för att säkerställa stabilitet.

2. Kalibrering av patronhylsa:

- Placera en tom patronhylsa i die.
- Tryck ner hylsan i die tills den når botten.
- Observera att nacken på hylsan kalibreras när den rör sig ut ur die.

3. Byta ut delar:

- Om det behövs, byt ut spindlar, expander och utdragarpinne med minimal ansträngning.
- Se till att alla bytta delar är av hög kvalitet och kompatibla med din die.

4. Underhåll:

- Rengör die regelbundet för att förhindra uppbyggnad av skräp och för att säkerställa korrekt funktion.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.

Avfallshantering

- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av metallprodukter.
- Återvinn delar av produkten där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare information, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktuppgifter som finns i manualen.

Tack för att du använder TRIEBEL Full Length Die. Din säkerhet och tillfredsställelse är vår högsta prioritet.

Návod pro bezpečné použití TRIEBEL FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL Full Length Die 300 Win Mag. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání a údržbě produktu, které byste měli dodržovat, abyste zajistili bezpečnost svou i ostatních.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si pečlivě přečtěte všechny pokyny.
- Ujistěte se, že produkt používáte v souladu s jeho určením.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte produkt na známky opotřebení nebo poškození.
- V případě poškození produktu jej nepoužívejte a ihned se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s nábojnici vždy noste ochranné brýle a rukavice.
- Vyhněte se kontaktu s pokožkou a očima, zejména při práci s chemikáliemi a mazivy.
- Při nastavování a používání matrice vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost.
- Nikdy nenechávejte produkt bez dozoru během používání.
- Před výměnou jakýchkoli komponentů se ujistěte, že je stroj vypnutý.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné komponenty: matrice, expander a vyhazovací pin.
- Ujistěte se, že máte správný nástroj na instalaci a nastavení matrice.

2. Instalace matrice

- Přišroubujte matrice do lisu s použitím zajišťovací matice.
- Ujistěte se, že je matrice pevně usazena a správně orientována.

3. Použití matrice

- Vložte nábojnici do matrice a ujistěte se, že je správně umístěna.
- Pomalu stiskněte páku lisu, aby došlo k rozměrování nábojnice na plnou délku.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici a zkontrolujte její rozměry.

4. Údržba

- Pravidelně čistěte matrice, abyste zajistili jejich správnou funkčnost.
- Kontrolujte expander a vyhazovací pin na opotřebení a v případě potřeby je vyměňte.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu se řiďte místními předpisy o odpadech.
- Zajistěte, aby byly všechny komponenty správně recyklovány, pokud to je možné.
- Nikdy nevyhazujte produkt do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

Kontakt pro další podporu

Pokud máte jakékoli otázky nebo potřebujete další podporu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce.

Děkujeme, že dodržíte tyto bezpečnostní pokyny. Bezpečné používání produktu přispěje k vaší ochraně a ochraně ostatních.